

KARTA PRZEDMIOTU

Kod przedmiotu	0231.5.FILAJH1.B/C.GPB1/B2	
Nazwa przedmiotu w języku	polskim	Praktyczna Nauka Języka Hiszpańskiego Gramatyka praktyczna B1_B2 Practical Spanish Language Learning Practical grammar B1_B2
	angielskim	

1. USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW

1.1. Kierunek studiów	Filologia angielska z językiem hiszpańskim
1.2. Forma studiów	Studia stacjonarne
1.3. Poziom studiów	Studia pierwszego stopnia licencjackie
1.4. Profil studiów*	Ogólnoakademicki
1.5. Osoba przygotowująca kartę przedmiotu	dr Agnieszka Durlej-Krach
1.6. Kontakt	agnieszka.durlej-krach@ujk.edu.pl

2. OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

2.1. Język wykładowy	hiszpański
2.2. Wymagania wstępne*	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie nauczania B1 i w trakcie nauki poziomu nauczania B2.

3. SZCZEGÓŁOWA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

3.1. Forma zajęć	Ćwiczenia 30 (st.)
3.2. Miejsce realizacji zajęć	Zajęcia w pomieszczeniu dydaktycznym UJK
3.3. Forma zaliczenia zajęć	Zaliczenie z oceną po IV semestrze, egzamin po IV semestrze
3.4. Metody dydaktyczne	Metody podające – objaśnienie, pogadanka, wykład informacyjny, referat, praca ze źródłem drukowanym. Metody problemowe – dyskusja wielokrotna (grupowa), dyskusja okrągłego stołu, burza mózgów, metoda inscenizacji, klasyczna metoda problemowa, uczenie się wspomagane komputerem.

		Metody eksponujące – pokaz multimedialny, film.
3.5. Wykaz literatury	podstawowa	Gramatyka praktyczna: <i>Repetitorium gramatyki języka hiszpańskiego z ćwiczeniami</i>, Anna Wawrykowicz, Wagros, 2006. <i>Hiszpański. Gramatyka. Praktyczne repetytorium z ćwiczeniami dla początkujących i zaawansowanych</i>, Dominika Kotowicz, Anna Wieczorek, Edgard, 2010. <i>Hiszpański w tłumaczeniach. Gramatyka 3</i>, Magdalena Filak, Preston Publishing, 2020. <i>Hiszpański w tłumaczeniach. Gramatyka 4</i>, Magdalena Filak, Preston Publishing, 2021. <i>Akademicka gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami</i>, Jacek Perlin, Małgorzata Cybulska-Janczew, PWN, 2012. Integrated Skills: Podręczniki do języka hiszpańskiego na poziomie B1-B2.
	uzupełniająca	Gramatyka praktyczna: <i>Hiszpańska gramatyka obrazkowa. Poziom A1-B2</i>, LektorKlett, 2021. <i>Hiszpańska gramatyka inaczej</i>, Aleksandra Srokowska, Polish Edition, 2017. <i>Idiomy polsko-hiszpańskie</i>, Dorota Leniec-Lincow, Jesús, Pulido Ruiz, PWN, 2003. <i>Diccionario de dichos y frases hechas</i>, Alberto Buitrago, Espasa Calpe, 2007.

4. CELE, TREŚCI I EFEKTY UCZENIA SIĘ

4.1. Cele przedmiotu (z uwzględnieniem formy zajęć)

C1 – Przygotowanie studentów w zakresie gramatyki praktycznej prowadzące do osiągnięcia poziomu co najmniej B1 i B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

C2 – Wdrażanie słownictwa z wybranych dziedzin z uwzględnieniem zasobów, kolokacji, idiomów i słownictwa akademickiego osadzonego w strukturach gramatycznych.

C3 – Zapoznanie studentów z autentycznymi tekstami hispanojęzycznymi (mówionymi i pisanymi) i rozwijanie umiejętności ich analizy strukturalnej i znaczeniowej.

C4 – Doskonalenie u studentów umiejętności tworzenia tekstów pisanych i wypowiedzi ustnych; doskonalenie ich poprawności pod względem językowym, stylistycznym i kompozycyjnym.

C5 – Kształtowanie u studentów umiejętności pracy w grupie, postawy aktywności w dyskusji oraz lifelong learning.

4.2. Treści programowe

Przedmiot koncentruje się na praktycznym zastosowaniu kluczowych struktur gramatycznych na poziomie B1/B2, pomagając studentom w ich aktywnym używaniu w mowie i piśmie. Zajęcia obejmują zarówno wyjaśnienie reguł, jak i ćwiczenia komunikacyjne, które rozwijają płynność i poprawność językową.

Zakres tematyczny

1. Czasowniki i czasy gramatyczne

Kontekstowe użycie czasów przeszłych (pretérito perfecto vs. indefinido vs. imperfecto vs. pretérito pluscuamperfecto) – narracja i opisy.

Futuro simple i condicional simple – wyrażanie przypuszczeń i przyszłych planów.

Podstawowe zastosowania subjuntivo: wyrażanie życzeń i emocji (np. „Quiero que...”, „Me gusta que...”).

Ćwiczenia: uzupełnianie luk, transformacje zdań, krótkie dialogi z wykorzystaniem nowych struktur.

2. Kluczowe struktury zdaniowe

Tryb rozkazujący (imperativo afirmativo y negativo) – zastosowanie w instrukcjach i prośbach.

Zaimki dopełnienia bliższego i dalszego (lo, la, le, les, los, las) – poprawna kolejność i użycie w zdaniach.

Strona bierna (voz pasiva, pasiva refleja) – ograniczona do najczęściej używanych konstrukcji.

Ćwiczenia: układanie zdań, poprawa błędów, krótkie scenki komunikacyjne.

3. Spójność i precyzja wypowiedzi

Łączenie zdań w dłuższe wypowiedzi – stosowanie spójników (aunque, por eso, sin embargo).

Wyrażenia czasowe i warunkowe (cuando + subjuntivo, si + presente, futuro).

Stopniowanie przymiotników i porównania (tan... como, más/menos... que).

Ćwiczenia: poprawa błędów w tekstach, praca z autentycznymi przykładami, transformacje zdań.

4.3. Przedmiotowe efekty uczenia się

Efekt	Student, który zaliczył przedmiot	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia
w zakresie WIEDZY :		
W01	Posiada wiedzę o kompleksowej naturze języka hiszpańskiego, jego złożoności i historycznej zmienności, a także jego powiązaniach z rozwojem kultury i funkcjonowaniem społeczeństw krajów hispanojęzycznych; rozumie istotę i strukturę dyskursywnego rozwarstwienia hispanojęzycznej komunikacji społecznej.	FILAJH1A_W08 FILAJH1A_W09
w zakresie UMIEJĘTNOŚCI :		
U01	Ma umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B1 i B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	FILAJH1A_U01
U02	Potrafi samodzielnie wyszukiwać, krytycznie oceniać i analizować informacje z różnych źródeł.	FILAJH1A_U02

U03	Ma umiejętność tworzenia różnego typu prac pisemnych i wystąpień ustnych w języku hiszpańskim, refleksyjnie odnosząc się do własnych wypowiedzi, w tym umiejętności obustronnego tłumaczenia: hiszpański-polski, polski-hiszpański.	FILAJH1A_U05
w zakresie KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH:		
K01	Docenia wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka hiszpańskiego, będąc jednocześnie otwartym i tolerancyjnym wobec innych kultur; śledzi bieżące trendy kulturowe i cywilizacyjne.	FILAJH1A_K01
K02	Jest świadom możliwości i ograniczeń wynikających z uzyskanych kompetencji na kierunku Filologia angielska z językiem hiszpańskim, czynnie działa na rzecz interesu publicznego.	FILAJH1A_K02

4.4. Sposoby weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się																					
Efekty przedmiotowe (symbol)	Sposób weryfikacji (+/-)																				
	Egzamin ustny/pisemny*			Kolokwium*			Projekt*			Aktywność na zajęciach*			Praca własna*			Praca w grupie*			Inne (jakie?)*		
	Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć		
	W	C	..	W	C	..	W	C	..	W	C	..	W	C	..	W	C	..	W	C	..
W01		+			+			+			+			+			+				
U01		+			+			+			+			+			+				
U02		+			+			+			+			+			+				
U03		+			+			+			+			+			+				
K01								+			+			+			+				
K02								+						+							

4.5. Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się.		
Forma zajęć	Ocena	Kryterium oceny

ćwiczenia (C)*	3	51%-60% powierzonych studentowi prawidłowo wykonanych zadań. Mała aktywność na zajęciach (w grupie i indywidualnie). Na egzaminie zdobywa co najmniej 51 pkt.
	3,5	61%-70% powierzonych studentowi prawidłowo wykonanych zadań. Mała aktywność na zajęciach (w grupie i indywidualnie). Na egzaminie zdobywa co najmniej 61 pkt.
	4	71%-80% powierzonych studentowi prawidłowo wykonanych zadań. Średnia aktywność na zajęciach (w grupie i indywidualnie). Na egzaminie zdobywa co najmniej 71 pkt.
	4,5	81%-90% powierzonych studentowi prawidłowo wykonanych zadań. Student jest aktywny na zajęciach (w grupie i indywidualnie). Na egzaminie zdobywa co najmniej 81 pkt.
	5	91%-100% powierzonych studentowi prawidłowo wykonanych zadań. Student wykazuje się dużą aktywnością na zajęciach (w grupie i indywidualnie). Na egzaminie zdobywa co najmniej 91 pkt.

5. BILANS PUNKTÓW ECTS – NAKŁAD PRACY STUDENTA

Kategoria	Obciążenie studenta
	Studia stacjonarne
LICZBA GODZIN REALIZOWANYCH PRZY BEZPOŚREDNIM UDZIALE NAUCZYCIELA /GODZINY KONTAKTOWE/	30
Udział w ćwiczeniach, konwersatoriach, laboratoriach*	30
SAMODZIELNA PRACA STUDENTA /GODZINY NIEKONTAKTOWE/	20
Przygotowanie do ćwiczeń, konwersatorium, laboratorium*	10
Przygotowanie do egzaminu/kolokwium*	5
Opracowanie prezentacji multimedialnej*	5
ŁĄCZNA LICZBA GODZIN	50
PUNKTY ECTS za przedmiot	2

**niepotrzebne usunąć*

Przyjmuję do realizacji (data i czytelne podpisy osób prowadzących przedmiot w danym roku akademickim)

.....